



Teijon Ruukkikylät

Teijo Ironworks Villages

www.visitsalo.fi



TEIJON RUUKKIKYLÄ
TEIJO IRON WORKS VILLAGE

KIRJAKKALAN RUUKKIKYLÄ
KIRJAKKALA IRON WORKS VILLAGE

Teijon kansallispuisto | www.luontoon.fi/teijo

TEIJON KANSALLISPUISTOSSA

- Luontoreitistöjä 50 km
- Tauko- ja tulentekopaikkoja, keittokatoksia, laavuja, kuivakäymälöitä
- Vuokrattavia eräkämppeä ja vuokrasauna
- Tentsile-majoitusta
- Matkailuvaunualue
- Kajakki-, kanootti-, soutuvene-, SUP-lauta ja fatbike-vuokrausta

IN TEIJO NATIONAL PARK

- 50 km of marked nature trails
- Designated spots for camping and camp fires, cooking shelters, lean-tos, outhouses
- Hiking huts and a sauna for rent
- Tentsile accommodation
- Trailer park
- Rowing boats, canoes, kayaks, SUP-boards and fatbikes for rent

TEIJON KANSALLISPUISTO
TEIJO NATIONAL PARK



MATHILDEDALIN RUUKKIKYLÄ
MATHILDEDAL IRON WORKS VILLAGE

- 1 Lohenrengas**
+358 (0)50 370 6342 / +358 (0)50 370 6334
Virkistyskalastusta • Recreational fishing
- 2 Kirjakkalan Ruukkikylä - Extreme Fun**
Kirjakkala Ironworks Village - Extreme Fun
www.ruukkikyla.fi
+358 (9)40 522 6325 / www.extremefun.org
Hotelli- ja saunapalvelut, melontapalvelut, luontoelämysohjelmapalvelut. • Hotel and sauna services, canoeing, nature experience services.
- 3 Ruukin hautausmaa**
Ruukki Graveyard
- 4 Ravintola Teijon Arkki**
+358 (0)45 239 6414
www.ravintolateijonarkki.fi
Lounasravintola, leipomomyymälä, pitopalvelu. Lunch, bakery shop, catering services.
- 5 Teijon Paja**
+358 (0)45 310 4251
www.teijonpaja.fi
- 6 Teijon kyläsauna**
+358 (0)2 736 6160
www.teijo.fi
Teijon Alueen Kyläyhdistyksen kaikille avoin kyläsauna • Village sauna is open to all visitors.
- 7 Teijon Masuuni**
+358 (0)40 482 2224
www.teijonmasuuni.fi
Taidegalleria, taide- ja käsityöputiikki, kahvila, käsityöläisten työhuoneita ja puoteja. • Art gallery, art & handicraft shop, café, artisans' studios and shops.
- 8 Masuunin Majatalo**
Hostel Masuuni Guesthouse
+358 (0)40 482 2224
majatalo@teijonmasuuni.fi
- 9 Helmivene**
+358 (0)40 558 1760
www.helmivene.fi
- 10 Kulttuurimeijeri**
Cultural Centre Kulttuurimeijeri
+358 (0)40 329 3750
www.cameracagliostro.com
- 11 Teijon Kartano • Teijo Manor**
Ryhmäopastukset / Guided tours for groups
+358 (0)2 736 6470
- 12 Teijon Kirkko • Teijo Church**
www.salonseurakunta.fi
- 13 Teijon kyläkauppa**
Teijo village shop
+358 (0)2 736 6160
Päivittäistavarat, Crocs-myymäälä, kahvila, verkkomerkki • Grocery shop, Crocs-shop, café, fishing net markers
- 14 Pajakulta**
Goldsmith's Workshop
+358 (0)40 098 8269
www.pajakulta.fi
Kultasepän paja ja myymälä, käsityönä valmistettuja koruja • Goldsmith's workshop and store, handmade jewellery
- 15 Metsähallitus (Finnish National Parks)**
Sahajärvi / Totin luontopolku • Totti nature trail
+358 (0)206 39 4700
www.luontoon.fi
- 16 Teijon talli**
Teijo stables
+358 (0)40 094 1869
www.teijontalli.fi
- 17 Meri-Teijon Golf**
+358 (0)2 736 3955
www.meriteijogolf.com
Golfkenttä, ravintola, kokouspalvelut. Golf course, restaurant, conferences.
- 18 Teijon Ski & Action Park, Meri-Teijon Bike park**
+358 (0)44 516 7390 / www.meriteijo.fi
Talvi: Laskettelukeskus, lasten talvilumimaa, kahvila-ravintola. Kesä: Rinneautoilu, paintball, pyöräily. • Winter: Ski centre, restaurant-café. Summer: MCC-cars, paintball, mountain-biking.
- 19 Kylätalo Punaportti**
Village House Punaportti
+358 (0)40 361 5336 | www.teijo.fi
- 20 Meri-Ruukin lomakylä**
Meri-Ruukki Holiday Village
+358 (0)40 087 2172
www.meri-ruukki.fi
Majoituspalvelut, merenranta-sauna tilauksesta. Accommodation, reservable sauna by the sea.
- 21 Mathildan Marina**
+358 (0)2 250 2432 / +358 (0)40 592 0461
www.mathildanmarina.fi
Ravintola, kahvila, kauppa, vierassatama, majoitus- ja kokoustilat, tilausseurat, terassi, polttoainemyynti. • Restaurant, café, shop, guest harbour, accommodation and meeting facilities, reservable saunas, terrace, fuel station.
- 22 Ravintola Ruukin Krouvi**
Restaurant Ruukki Krouvi
+358 (0)2 735 0220
www.ruukinkrouvi.fi
À la carte ravintola & pizzat. • À la carte & pizzas.
- 23 Hotel & Café Mathildedal**
+358 (0)50 354 2487
www.mathildedal.fi
Hotelli, kahvila, kokouskeskus, kulttuuri- ja luonto-ohjelmapalvelut. • Hotel, café, conference centre, culture and nature programme services.
- 24 Mathildedalin kesäteatteri**
Mathildedal Summer Theatre
+358 (0)44 052 0260
www.teatteriprovinssi.fi
- 25 Mathildedalin Ruukkitehtaat**
Mathildedal Ironworks
www.mathildedal.fi
Hotelli, kahvila, puodit, ravintola, näyttelyt, tapahtumat, kesäteatteri. • Hotel, café, shops, restaurant, exhibitions, events, summer theatre.
- 26 Ruukin Kehräämö ja Puoti**
+358 (0)44 372 1813
www.ruukinkehraamo.fi
Alpakkaneuleiden ja -lankojen erikoismyymälä, lifestyle myymälä, erikoiskehräämöpalvelut. Shop specialising in alpaca knitwear and yarns, lifestyle shop, specialty spinning services.
- 27 Ruukin kutomo**
+358 (0)44 060 7691
www.mathildedal.fi/shops
Huiveja ja shaaleja alpakkavillasta. Pellavapyyhkeitä, räsymattoja jne. • Scarves and shawls from alpaca wool. Linen towels, rag rugs etc.
- 28 Antiikkiliike Huldin Puoti**
Antique Store Huldin Puoti
+358 (0)400 561 358
www.mathildedal.fi/shops
Vanhoja tavaroita, hurmaavia astioita, entisöityjä huonekaluja. • Antiques, charming tableware, restored furniture.
- 29 Second Chance**
+358 (0)40 754 5177
www.secondchance.fi
Kotimaiset naisten- ja lastenvaatteet sekä asusteet. Women's and children's clothing and accessories.
- 30 Kaarnalaiva**
+358 (0)40 735 0768
www.kaarnalaiva.net
- 31 Uutta toimintaa tulossa**
- 32 Mathildedalin Kyläpanimo**
Mathildedal Village Brewery
+358 (0)40 507 3563
www.kylapanimo.fi
Käsityöläisolutia. Tutustu valikoimaan ja osta Kylä-oluita viereisestä Kyläpuodista. Craft beers. Check out our selection and buy our village beer from the village shop located next to us.
- 33 Matildankartanon leipomo & leipomoravintola**
Mathildedal Manor Bakery & Restaurant
+358 (0)50 465 0090
www.matildankartano.fi
Hapanjuurileipää ja -pullaa, lähiruokaa ihanassa puutarhassa • Sourdough bread and coffee bread, local dishes in the charming garden.
- 34 Kyläravintola & Kyläpaahtimo Terho**
Village Restaurant & Village Roastery Terho
+358 (0)2 736 3801 / +358 (0)50 345 8500
www.ravintolaterho.fi
- 35 Ratsutalon yksiöt**
Accommodation Ratsutalon yksiöt
+358 (0)2 736 3801 / +358 (0)50 345 8500
- 36 Matilda-VIP mökkikylä**
Holiday Village Matilda VIP
+358 (0)46 810 5208
www.matilda-vip.ru
Mökkimajoitusta, kalastusmahdollisuus. Cottage accommodation, fishing.
- 37 Matilda-Talo • Matilda House**
+358 (0)40 582 8882
www.matilda-talo.fi
Juhlatalo, tanssilava. • Venue for events.
- 38 PetriS Chocolate**
+358 (0)40 685 5111
www.petris.fi
Kahvila ja suklaapuoti. • Café and chocolate shop.
- 39 Teijon luontokeskus – Natura Viva**
Teijo Nature Centre – Natura Viva
+358 (0)10 292 4032
www.naturaviva.fi
Kahvila, caravanalue, tentsilemajoitus. Vuokralle eräkämpät, sauna, kajakit, kanootit, soutuveneet, SUP-laudoit ja fatbiket. • Café, caravan area, tentsile accommodation. We rent out cabins, a sauna, kayaks, canoes, rowing boats, SUP boards and fatbikes.
- 40 Mathildedalin Keskuspuisto**
Mathildedalin Keskuspuisto Park
+358 (0)44 231 2241
www.mathildedalinkeskuspuisto.fi
Adventure minigolfraita & padel- ja tenniskentät. Adventure minigolf & padel and tennis courts.
- 41 VINO'sti bistro**
bistro@vinosti.fi
Konttilinen hyvää ruokaa ja juomaa. • A container full of good food and drinks.
- 42 Päntsdrunk Lifestyle**
www.pantsdrunklifestyle.com
Laadukkaat Hamam-pyyhkeet, asut ja tuotteet kodinsisustukseen. • High-quality Hammam towels, clothing and interior design items.